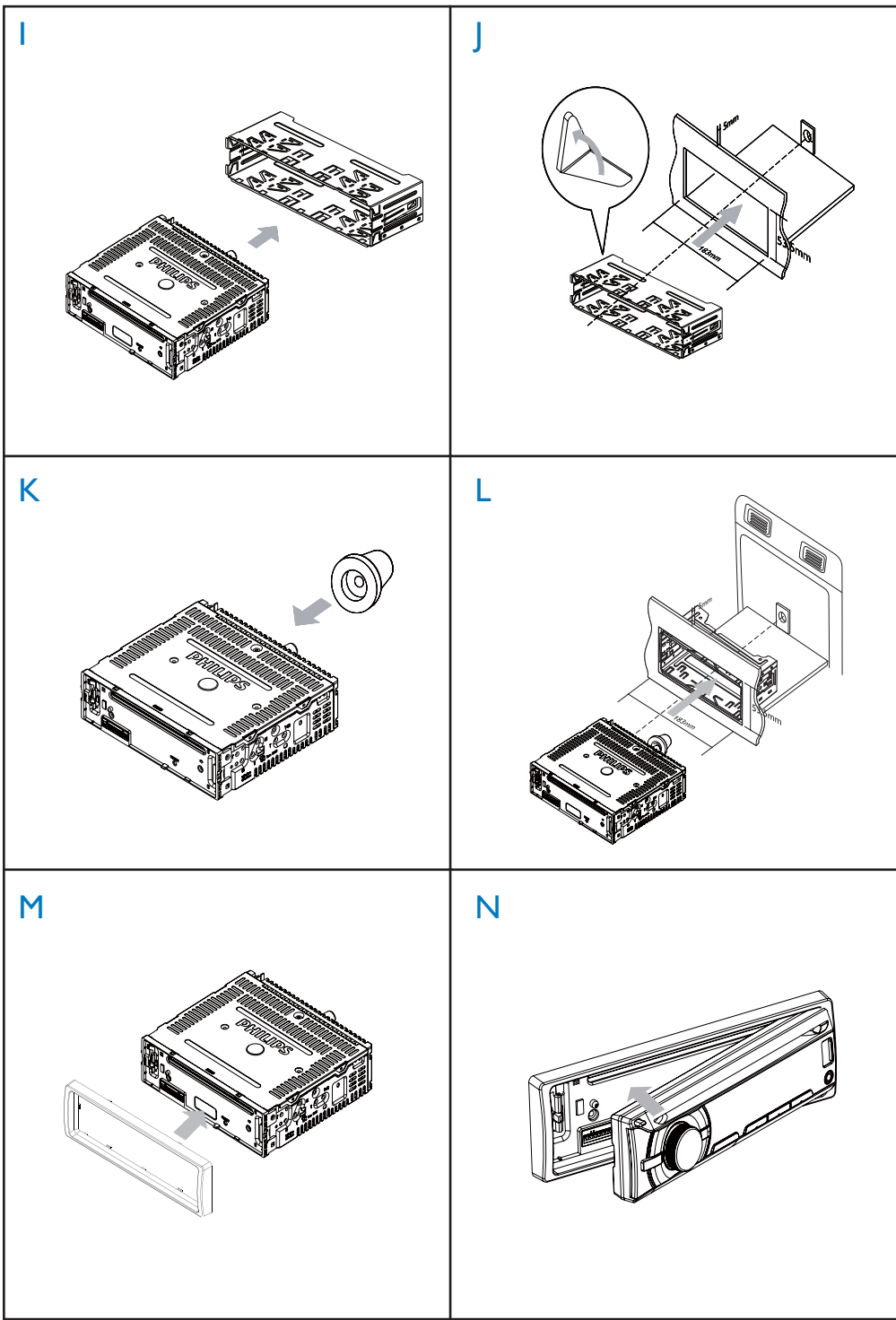
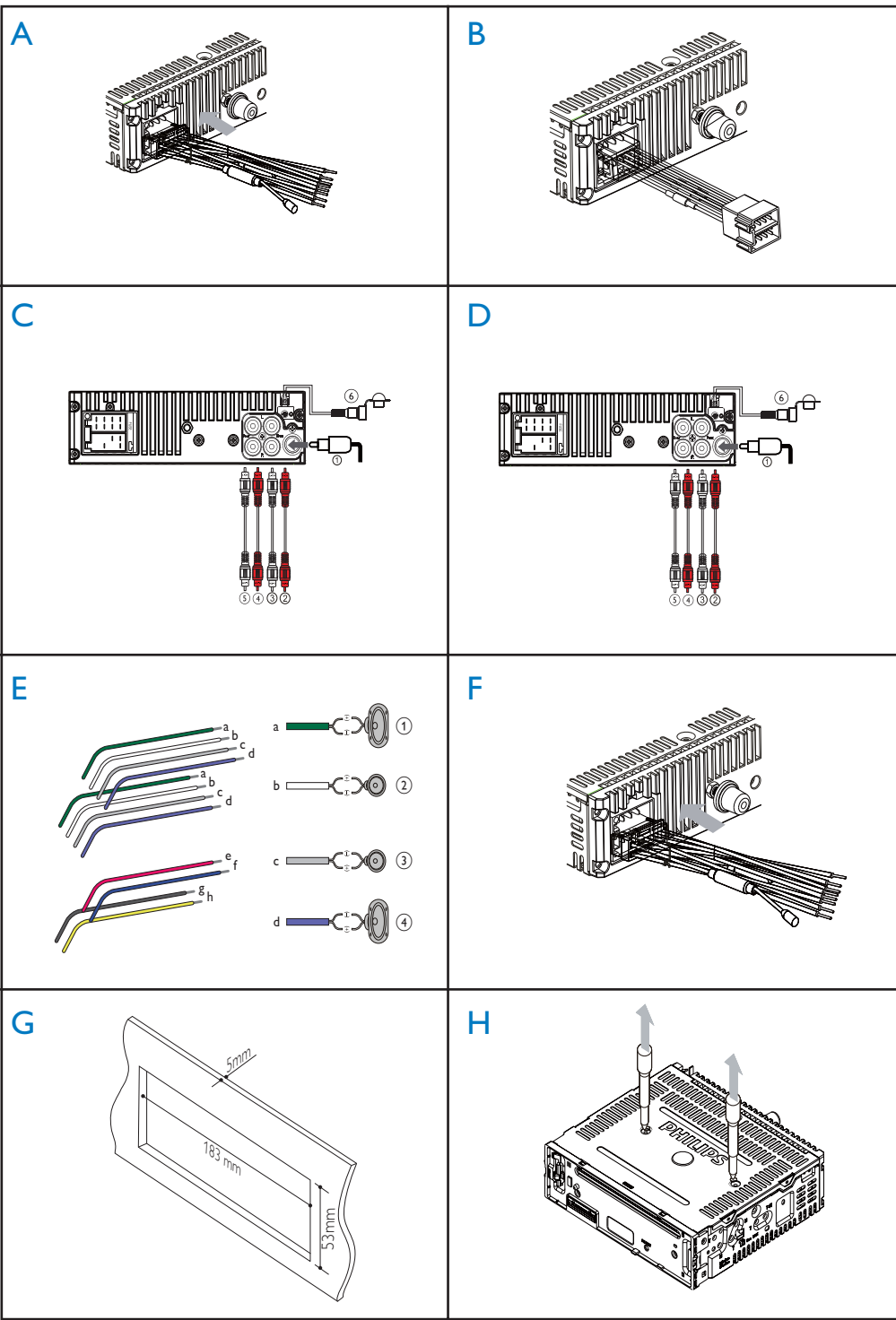




EN Quick start guide/Installation guide

RU Краткое руководство/Руководство по установке

PHILIPS



English

What's in the box

Check and identify the contents of your package:

- 1 Main unit
- 2 Remote control
- 3 Front panel
- 4 Trim plate
- 5 Carrying case for front panel
- 6 Sleeve
- 7 Rubber cushion
- 8 Screws x 4 pcs
- 9 Standard ISO connector
- 10 Disassembly tools x 2 pcs
- 11 User manual
- 12 Quick start guide

Select country/region

- 1 Press $\odot$ to turn on the unit.
- 2 Rotate $\odot$ to select an option:
 - [USA] (United States)
 - [Latin] (Latin America)
 - [Europe] (Western Europe)
 - [ASIA] (Asia Pacific)
 - [Mid-East] (Middle East)
 - [Russia] (Russia)

- 3 Press $\odot$ to confirm.

Turn on

- 1 Press $\odot$ to turn on the unit.
 - To turn off the unit, press $\odot$ for over 3 seconds.

Set clock

- 1 Press **MENU**.
- 2 Press **◀▶** repeatedly until [CLK SET] displays.
- 3 Rotate $\odot$ encoder clockwise to set hour.
- 4 Press $\odot$ to confirm.
- 5 Rotate $\odot$ encoder anti-clockwise to set minute.

- 6 Press $\odot$ to confirm.

Listen to radio

- 1 Press **SOURCE** repeatedly to select radio mode.
- 2 Press **BAND/** to select band: [FM1], [FM2], [FM3], [AW1] or [AW2] .
- 3 Press **◀▶** or **▶▶** to tune to a radio station manually.
 - The radio station is broadcast.
 - To search for a radio station automatically, press **◀▶** or **▶▶** for over 3 seconds.

Play a disc

- 1 Insert a CD with the printed side facing up.
 - Play starts automatically.
 - To pause CD play, press $\odot$.
 - To resume CD play, press $\odot$ again.
 - To skip to the previous/next track, press **◀▶** or **▶▶**.
 - To search backward/forward rapidly within the current track, press **◀▶** or **▶▶** for 3 seconds.

Play from USB

- 1 Slide the USB socket cover marked **↔** to the left.
- 2 Insert the USB device into the USB socket.
 - The unit starts playing from the USB device automatically.

Play from iPod/iPhone

- 1 Slide the USB socket cover marked **↔** to the left.
- 2 Insert USB adaptor on one end of iPod/iPhone cable to the USB socket on the main unit.
- 3 Insert the other end of the iPod/iPhone cable to the iPod/iPhone socket.
 - The unit starts playing from the USB device automatically.

Русский

Комплект поставки

Проверьте комплектацию устройства.

- 1 Основное устройство
- 2 Пульт ДУ
- 3 Передняя панель
- 4 Накладная панель
- 5 Чехол для передней панели
- 6 Корпус
- 7 Резиновая прокладка
- 8 Винты (4 шт.)
- 9 Стандартный разъем ISO
- 10 Инструменты для разборки (2 шт.)
- 11 Руководство пользователя
- 12 Краткое руководство

Выбор страны/региона

- 1 Нажмите $\odot$ чтобы включить устройство.
- 2 Поверните регулятор $\odot$ для выбора параметра:
 - [USA] (США)
 - [LATIN] (Латинская Америка)
 - [Europe] (Западная Европа)
 - [ASIA] (АТР)
 - [Mid-East] (Средний Восток)
 - [Russia] (Россия)
- 3 Нажмите $\odot$ для подтверждения.

Включение

- 1 Нажмите $\odot$, чтобы включить аудиосистему.
 - Чтобы отключить аудиосистему, нажмите и удерживайте кнопку $\odot$ более 3 секунд.

Установка часов.

- 1 Нажмите **MENU**.
- 2 Нажимайте кнопку **◀▶▶**, пока не отобразится сообщение [CLK SET].
- 3 Для установки часа поворачивайте переключатель $\odot$ по часовой стрелке.
- 4 Нажмите $\odot$ для подтверждения.
- 5 Для установки минут поворачивайте переключатель $\odot$ против часовой стрелки.
- 6 Нажмите $\odot$ для подтверждения.

Прослушивание радио

- 1 Нажимайте кнопку **SOURCE** для входа в режим радио.
- 2 Нажимайте **BAND/**, чтобы выбрать группу: [FM1], [FM2], [FM3], [AW1] или [AW2] .
- 3 Нажимайте кнопку **◀▶** или **▶▶**, чтобы настроить радиостанцию вручную.
 - Начнется трансляция радиостанции.
 - Чтобы автоматически найти радиостанцию, нажмите и удерживайте кнопку **◀▶** или **▶▶** более 3 секунд.

Воспроизведение диска

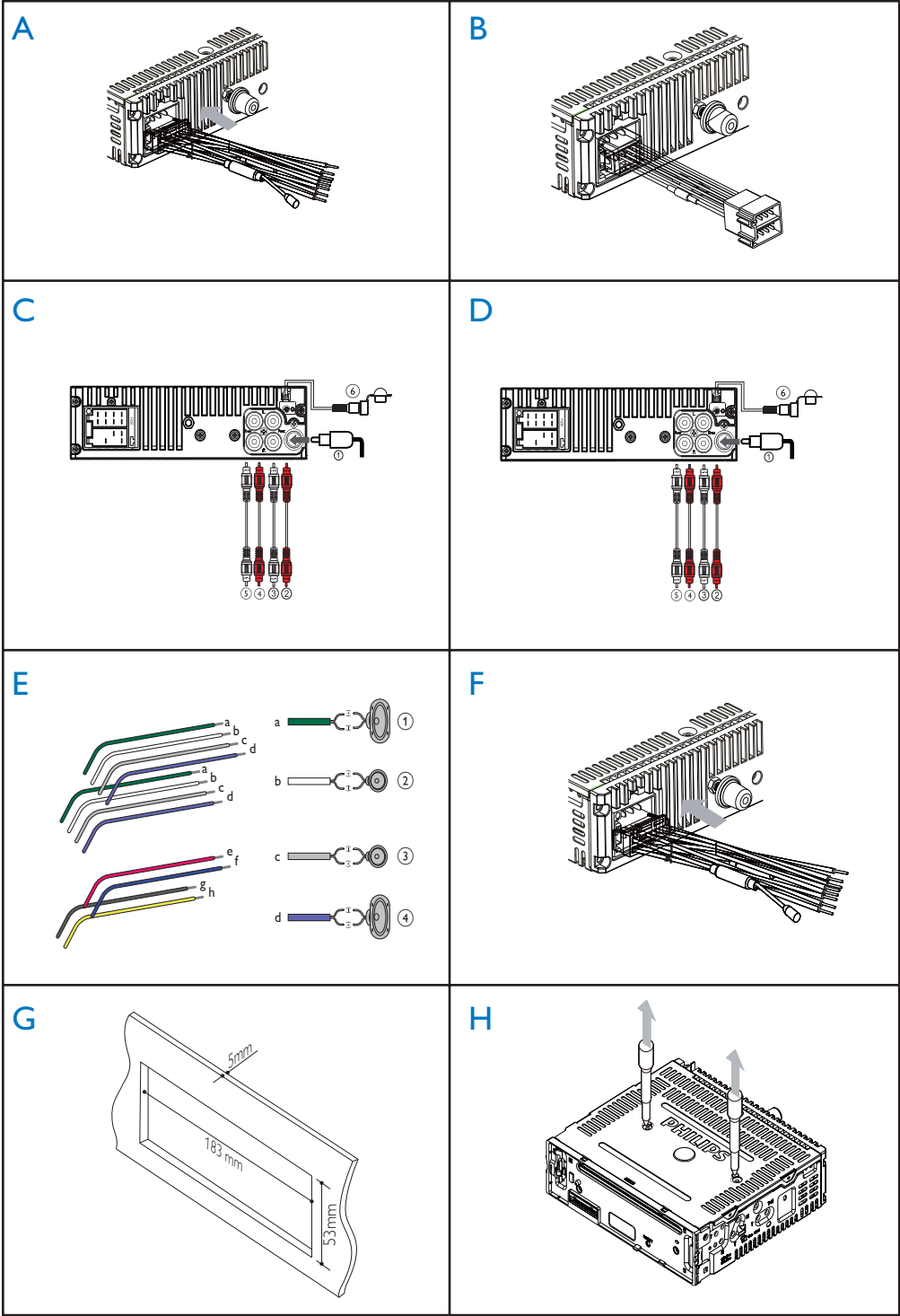
- 1 Вставьте диск этикеткой вверх.
 - Воспроизведение начнется автоматически.
 - Чтобы приостановить воспроизведение компакт-диска, нажмите $\odot$.
 - Чтобы возобновить воспроизведение компакт-диска, снова нажмите $\odot$.
 - Для перехода к предыдущей/следующей дорожке нажмите **◀▶** или **▶▶**.
 - Чтобы выполнить быстрый поиск назад или вперед в пределах текущей дорожки, нажмите кнопку **◀▶** или **▶▶** и удерживайте ее в течение 3 секунд.

Воспроизведение с устройства USB

- 1 Сдвиньте крышку разъема USB с отметкой **↔** влево.
- 2 Вставьте устройство USB в разъем USB.
 - Аудиосистема автоматически начнет воспроизведение содержимого устройства USB.

Воспроизведение с устройств iPod/iPhone

- 1 Сдвиньте крышку разъема USB со значком **↔** влево.
- 2 Вставьте USB-адаптер на одном конце кабеля iPod/iPhone в разъем USB основного устройства.
- 3 Вставьте другой конец кабеля iPod/iPhone в разъем устройств iPod/iPhone.
 - Аудиосистема автоматически начнет воспроизведение содержимого устройства USB.



3 Check the car's wiring carefully and connect them to the supplied standard connector: **E**

1	Green/black strip	Left speaker (Rear)
2	White/black strip	Left speaker (Front)
3	Gray/black strip	Right speaker (Front)
4	Purple/black strip	Right speaker (Rear)

e	RED	Ignition key +12V DC when ON/ACC
f	BLUE	Motor/electric antenna relay control lead/Amplifier relay control lead
g	BLACK	Ground
h	YELLOW	To the +12V car battery which is energized at all times

4 Connect the supplied standard connector to the unit. **F**



Tip

- The pin arrangement for the ISO connectors depends on the type of vehicle you drive. Be sure to make proper connections to prevent damage to the unit.

Mount into the dashboard

1 If the car does not have an on-board drive or navigation computer, disconnect the negative terminal of the car battery.

- If you disconnect the car battery in a car that has an on-board drive or navigation computer, the computer may lose its memory.
- If the car battery is not disconnected, to avoid short-circuit, ensure that the bare wires do not touch each other.

2 Ensure that car dashboard opening is within these measurements: **G**

3 Remove the two screws on the top of the unit. **H**

4 Remove the mounting sleeve with the supplied disassembly tools. **I**

5 Install the sleeve into the dashboard and bend the tabs outward to fix the sleeve. **J**

Note

- If the unit is not fixed by sleeve but by the supplied screws, skip this step.

6 Place the supplied rubber cushion over the end of the mounting bolt. **K**

7 Slide the unit into the dashboard until you hear a click sound. **L**

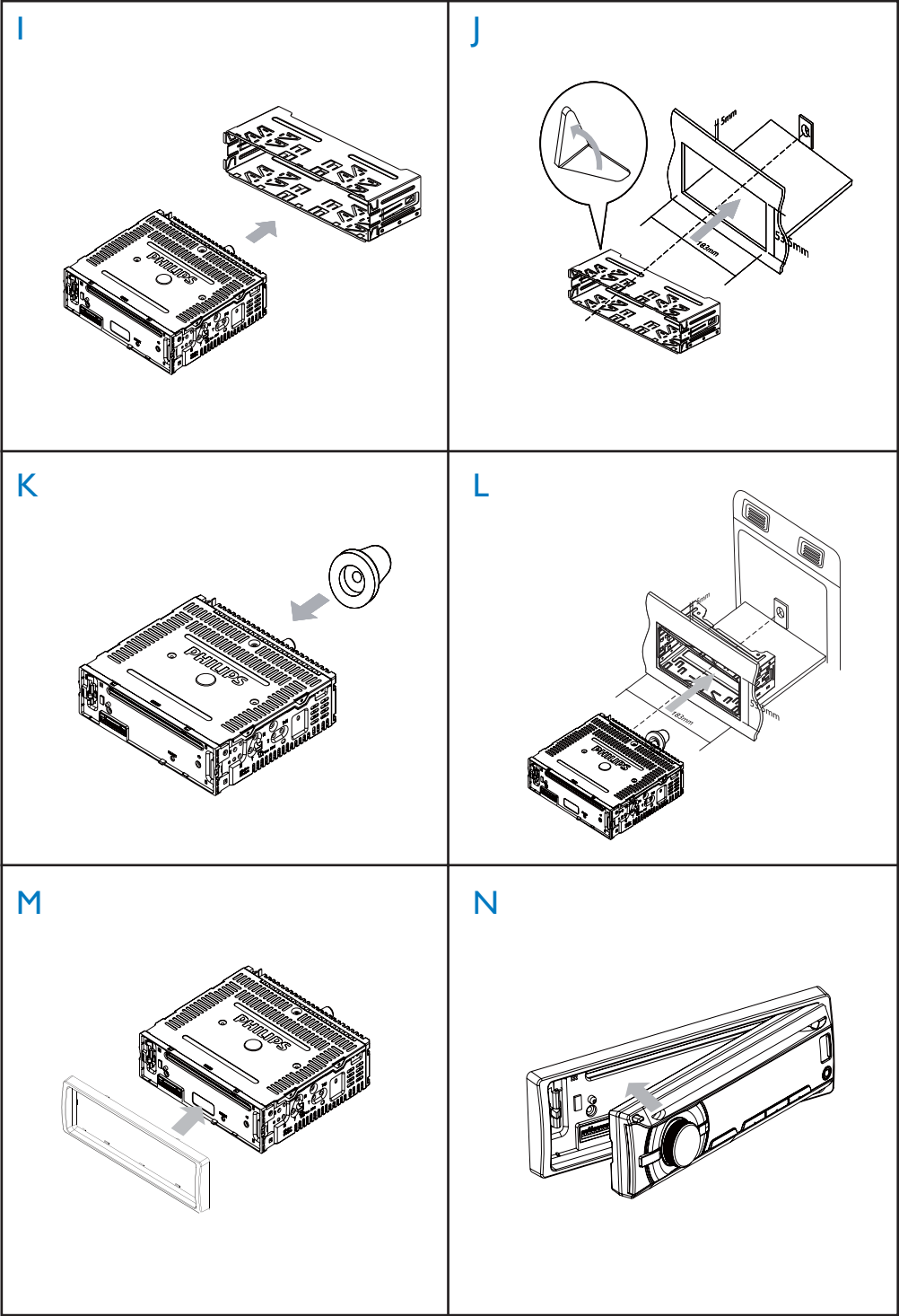
8 Reconnect the negative terminal of the car battery.

Attach the front panel

1 Attach the trim plate. **M**

2 Insert the right side of the panel in the chassis until it is correctly engaged.

3 Press the left side of the panel until the mechanism locks it into place. **N**



Русский

Данные инструкции приведены для выполнения типовой установки. Однако при наличии определенных требований может понадобиться выполнение соответствующей регулировки. При возникновении вопросов относительно монтажных комплектов обратитесь к поставщику автомобильных аудиосистем Philips.

Внимание

- Данное устройство предназначено для использования с источником постоянного тока с напряжением 12 В и отрицательным заземлением.
- Всегда устанавливайте данное устройство на приборной панели автомобиля. Установка в другом месте может быть опасна из-за нагревания задней панели устройства в процессе использования.
- Для предотвращения замыкания перед подключением устройства убедитесь, что зажигание выключено.
- Желтый и красный кабели источника питания необходимо подключать после подключения остальных кабелей.
- Убедитесь, что все незакрепленные провода изолированы с помощью изоляционной ленты.
- Убедитесь, что провода не прижаты винтами или не зажаты деталями, которые могут двигаться (например, направляющей сиденья).
- Убедитесь, что все заземленные провода соединены в общей точке заземления.
- Для обеспечения надежной и безопасной установки аудиосистемы используйте только монтажное оборудование, входящее в комплект поставки.
- Использование несоответствующих предохранителей может привести к повреждению или возгоранию. При необходимости заменить предохранитель обратитесь за помощью к специалисту.

Примечание относительно кабеля источника питания (желтого цвета)

- При подключении других устройств к данному устройству убедитесь, что номиналь-

ное значение автомобильной цепи больше общего значения предохранителей всех подключенных устройств.

Примечание относительно подключения динамиков

- Запрещается подключать кабели динамиков к металлическому корпусу или шасси автомобиля.
- Не соединяйте кабели динамиков с полосами друг с другом.

Подключение: для автомобилей, оснащенных разъемами ISO

Внимание

- Убедитесь, что все незакрепленные провода изолированы с помощью изоляционной ленты.

1 Извлеките разъемы ISO из приборной панели и подключите их к большому гнезду прилагаемого стандартного разъема. **A**

2 Подключите другой конец прилагаемого стандартного разъема к устройству. **B**

3 При необходимости подключите антенну и усилитель, как показано ниже. Автомобильную аудиосистему можно подключить к усилителю с помощью кабелей RCA-RCA (не входят в комплект). **C**

Разъем	Подключить к
1 ANTENNA	Антенна
2 FRONT LINE OUT R (разъем)	Передний правый динамик
3 FRONT LINE OUT L (разъем)	Передний левый динамик
4 REAR LINE OUT R (разъем)	Тыловой правый динамик
5 REAR LINE OUT L (разъем)	Тыловой левый динамик
6 САБВУФЕР	Сабвуфер

Подключение: для автомобилей, не

English

These instructions are for a typical installation. However, if your car has different requirements, make the corresponding adjustment. If you have any questions regarding installation kits, consult your Philips car audio dealer.

Caution

- This unit is designed for negative ground (earth) 12 V DC operation only.
- Always install this unit in the car dashboard. Other locations can be dangerous as the rear of the unit heats up during use.
- To avoid short-circuit: before you connect, ensure that the ignition is off.
- Ensure that you connect the yellow and red power supply leads after all other leads are connected.
- Ensure that all loose leads are insulated with electrical tape.
- Ensure that the leads do not get caught under screws or in parts that will move (e.g. seat rail).
- Ensure that all ground (earth) leads are run to a common ground (earth) point.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.
- Improper fuses can cause damage or fire. When you need to change the fuse, consult a professional.

Note on the power supply lead (yellow)

- When you connect other devices to this apparatus, ensure that the rating of the car circuit is higher than the total fuse value of all the connected devices.

Notes on speaker connection

- Never connect speaker wires to the metal body or chassis of the car.
- Never connect speaker wires with stripes to one another.

Connection: for cars with ISO connectors

Caution

- Ensure that all loose leads are insulated with electrical tape.

- Pull out the ISO connectors from car dashboard and connect them to the bigger end of the supplied standard connector: **A**
- Connect the other end of the supplied standard connector to the unit. **B**
- Connect the antenna and amplifier as illustrated, if applicable. You can connect the car audio to the amplifier through RCA-TO-RCA cables (not supplied). **C**

	Connector	Connect to
1	ANTENNA	Antenna
2	FRONT LINE OUT R (Socket)	Front right speaker
3	FRONT LINE OUT L (Socket)	Front left speaker
4	REAR LINE OUT R (Socket)	Rear right speaker
5	REAR LINE OUT L (Socket)	Rear left speaker
6	SUBWOOFER	Subwoofer

Connection: for cars without ISO connectors

Caution

- Be sure to connect the black ground (earth) lead first.

1 Connect the antenna and amplifier as illustrated, if applicable. **D**

	Connector	Connect to
1	ANTENNA	Antenna
2	FRONT LINE OUT R (Socket)	Front right speaker
3	FRONT LINE OUT L (Socket)	Front left speaker
4	REAR LINE OUT R (Socket)	Rear right speaker
5	REAR LINE OUT L (Socket)	Rear left speaker
6	SUBWOOFER	Subwoofer

2 Cut off the bigger end of the supplied standard connector:

Установка на приборную панель

1 Если у автомобиля отсутствует бортовой автомобильный или навигационный компьютер, отключите отрицательный вывод автомобильного аккумулятора.

- Если аккумулятор будет отключен в автомобиле с бортовым автомобильным или навигационным компьютером, информация в памяти компьютера может быть удалена.
- Если автомобильный аккумулятор не отключен, для предотвращения замыкания убедитесь, что оголенные кабели не касаются друг друга.

2 Убедитесь, что отверстие на приборной панели соответствует следующим значениям. **G**

3 Извлеките два винта из верхней части устройства. **H**

4 С помощью инструментов для разборки, входящих в комплект поставки, снимите корпус устройства. **I**

5 Установите корпус в приборную панель и отогните язычки наружу, чтобы закрепить корпус. **J**

Примечание

- Если аудиосистема закреплена не корпусом, а с помощью прилагаемых винтов, пропустите этот шаг.

6 Установите входящую в комплект резиновую прокладку на конец монтажного болта. **K**

7 Вставьте устройство в приборную панель до щелчка. **L**

8 Подключите отрицательный вывод автомобильного аккумулятора.

Крепление передней панели

1 Присоедините накладную панель. **M**

2 Установите панель правой стороной в раму, пока она не встанет на место должным образом.

3 Надавите на левую сторону панели, чтобы механизм встал на место. **N**